BATATAES 4 DE SETEMBRO DE 1936 ÁS 21 HORAS

PROGRAMMA

— DO RECITAL REALISADO NA —

Sociedade Recreativa "14 DE MARÇO"

I

Les Airs de Ballet . . . . GLÜCK-SAINT-SAËNS
(da Opera Alceste)

Coral da Cantata 147. . . . BACH
(Jesus alegria dos homens)

Sonata em sol maior. . . . SCARLATTI

Dança Antiga . . . . . PASQUINI-PHILIPP

Chaconne. . . . . HÄENDEL

II

Sonata Aurora op. 53 . . . BEETHOVEN
Allegro con brio
Adagio molto
Allegreto moderato

III

Scenas Infantis . . . . . OCTAVIO PINTO
a) Corre - Corre
b) Roda - roda
c) Marcha soldadinho
d) Dorme nênê
e) Salta - salta

Scherzo em mi maior op. 54 . . CHOPIN

Noturno . . . . . CHOPIN

Grande Piano "STENWAY" de concerto

1936

GUIOMAR NOVAES

RECENTES CRITICAS AMERICANAS

"Tão jovem na aparencia como quando pela primeira vez veio a este paiz, e talvez ainda uma mais elegante edição da Novaes daquelles dias, a prendada pianista brasileira bastava somente tocar as primeiras frases do preludio em sol menor de Bach para responder a todas as questões postas em diversas mentes assim que ella sentou-se ao piano. Teria ella retrogradado? Estaria a sua technica ainda segura? Seria a sua sonoridade tão brilhante e redonda como antes. Teriam os seus annos de vida domestica e parcial ausencia do publico alterado seu muito pessoal e formoso estylo? Seria ella ainda a Novaes que o publico Americano guardava bem junto ao seu coração? Uma resposta bastaria para tudo. Ella era a mesma grande pianista de 5 ou 10 annos passados. Os dedos rolavam sobre as teclas e as acariciavam da mesma maneira.

O seu pedalar era o mesmo objecto de lições como nos passados recitaes. O tom era quente e prismatico, como sempre. Não havia asperezas nem falhas no equipamento da artista. O seu tocar era particularmente fresco e jovem. O estylo estava inalterado na sua essencia, posto que possivelmente mais firme e elevado.

Oscar Thompson — Evening Post - Nova York.

A adiencia que enchia completamente a sala de concertos e avançava para a ribalta no fim do recital, reconheceu no tocar de Mme. Novaes Pinto, aquellas mesmas qualidades que a haviam recommendado nas suas estações anteriores nesta cidade. Nestas qualidades sobresaiam, intelligencia e vigorosidade de estylo, e uma riqueza de colorido, relembrando Thereza Carreno.

Odilon Downes — The New York Times.

A sua extraordinaria arte amadureceu com os annos. Ella conserva a mesma riqueza de colorido que nos transporta ao exotico ambiente de uma encantadora floresta tropical.

Pittes Sanborn — World-Telegram - Nova York.

Mme. Novaes Pinto deu uma interessantissima e attrahente "perfomance", que confirmou e mesmo surpassou previas impressões feitas por esta artista, como uma individual, significante e interpretativa personalidade. Sua technica, firme, fluente, confidente, tornou-a capaz de afrontar todas as dificuldades de seu programma.

F. D. Perkins — Herald - Tribune - Nova York.

Houve milagres de belleza no recital, como provou o Carnaval de Schumann, milagres de illusão como nas scenas Infantis de Octavio Pinto.

Um recital de tanta belleza que cada estudante em Nova York deveria estar presente para ouvir como um piano devia ser tocado.

New York Times.

Sua communhão com o piano é uma subtil e constante belleza. Começa-se a conjecturar que Clara Schumann deveria ter tocado o Carnaval do mesmo modo... Ella tocou os dois numeros de Bach com translucida claridade. O que impressionou mais este ouvinte foi o sentir da artista para o polyfonico parallelo... Um recital de magnifica belleza...

Julian Seamann — "Mirror" - Nova York.

GUIOMAR NOVAES PINTO

artista que gosa de fama universal principalmente nos Estados Unidos onde já realisou mais de 400 concertos em treze turnées consecutivas, e onde é conhecida como a **"Paderewska dos pampas"** conforme a apelidou o grande critico James G. Huneker do "New York Times".
Guiomar Novaes nasceu em S. João da Bôa Vista. Foi uma creança prodigio e aos 4 annos já executava pequenas marchas para seus companheirinhos do Jardim da Infancia.

Começou seus estudos com o Prof. Chiaffarellil em São Paulo e com 7 annos fez sua primeira audição publica. Sua fama espalhou-se rapidamente e o governo interessando-se pela pequena Guiomar enviou-a para Paris onde foi admitida no famoso Conservatorio de Paris, depois de um sensacional concurso de admissão onde venceu o primeiro lugar entre 388 candidatas para somente 11 vagas.

Após dois annos sob a direcção do celebre Prof. Philipp, conquistou brilhantemente o Primeiro Premio, e fazendo parte da mesa examinadora os celebres compositores Debussy, Saint Saens, Fauré Bauer e Moskowski.

Apresentou-se em seguida e já como uma artista completa, com as principaes orchestras da Europa, alcançando um successo immediato. Recitaes em Londres, Paris, Berlim, Munich, Milão, Suissa etc. seguiram em uma turnée triumphal. A critica recebeu-a como um talento rarissimo e a ser muito breve destacado entre os mais celebres: "GUIOMAR NOVAES, **il faut retenir, bientôt, ce nom sera célébre".** escrevia o critico da Gazette de Genéve.

Posteriormente foi contratada para os Estados Unidos e o seu triumpho naquelle paiz foi verdadeiramente sensacional e o já citado critico do "The New York Times" James G. Huneker, escrevia: **"Nem todas as gerações ouvem uma Guiomar Novaes".**

Recentemente acaba de realizar uma nova tournée nos Estados Unidos (1935 - 1936), onde recebeu novas consagrações da critica e do publico Americano, que acharam-na ainda maior que antes e mesmo excedendo as suas previas e extraordinarias qualidades de musicalidade e virtuosismo. Comprehendeu essa turnée diversos concertos em Nova York, recitaes nas grandes cidades como Boston, Chigago, Washington, Milwaukee, Indianapolis, Baltimore etc. e uma audição especial na Casa Branca a convite da Snra. Roosevelt para os residentes e a alta Côrte Americana e como solista das principaes orchestras.
A reação de cada concerto está resumida no seguinte veredicto de Edward Moore, no "Chicago Tribune": **"Sempre uma grande artista, Guiomar Novaes parece ter indisputavel direito ao titulo da maior pianista femenina de nossos dias".**

Guiomar Novaes segue em Outubro proximo, novamente para os Estados Unidos, afim de realizar sua 14.ª turnée artistica comprehendendo 40 recitaes nas principaes cidades dos Estados Unidos, do Canadá e em Cuba.